باسمه سبحانه

این رساله ایست در آداب سفر بدانکه ایدک الله که چون کسی متوجه سفر شود معامله که با مردم دارد منقح نماید و ذمّه خود را از حقوق بری سازد و نفقه آنکه بر وی واجب باشد بقدر احتیاج نزد انکس بنهد و وصیت نامه بنویسد بآنچه موجب قربه باشد چنانچه خاطرش خواهد بمومنی که محل اعتماد باشد بسپارد و جمع کند عیال خود را در خانه و دو رکعت نماز بگذارد و بعد ازان این دعا بخواند که

اللهم اني اريد سفرًا فخر لي فيه واوضح لي فيه سبيل الرأي وفهّمنيه وافتح عزمي بالاستقامة واسلمني في سفري بالسلامة واقدلي جزيل الحظ والكرامة واكلاني بحسن الحفظ والحراسة وجنبني اللهم وعثاء الاسفار وسهّل لي حزونة الاوعار واطو لي بساط المراحل وقرّب مني بُعد نأي المناهل وباعد في المسير بين خطي الرواحل حتى تقرب نياط البعيد وعور الشديد ولقّني اللهم في سفري نجح طائر الواقية وهبني فيه غنم العافية وخفير الاستقلال وذلل بمجاوزة الاهوال وباعث وفور الكفاية وسانح خفير الولاية واجعله اللهم سبب عظيم السلم حاصل للغنم واجعل الليل عليّ سترًا من الوحوش الآفات والنهار مانعًا من الهلكات واقطع عني قطع لصوصه بقدرتك واحرسني من وحوشه بقوتك حتى تكون السلامة فيه مصاحبتي والعافية مقارنتي واليمن سابقي واليسر معانقي والعسر مفارقي والفوز موافقي والامن مرافقي انك ذو الطول والمن والقوة والحول وانت على كل شيء قدير وبعد ازان خبیر و عند التودیع این دعا بخواند اللهم اني استودعك اليوم ديني ونفسي ومالي واهلي وولدي وجيراني واهل

خزانتي الشاهد منا والغائب وجميع ما انعمت به علي اللهم اجعلنا في كنفك
ومنعك وعيا ذك ولا اله غيرك توكلت على الحي الذي لا يموت الحمد لله الذي
لم يتخذ ولدا ولم يكن له شريك في الملك ولم يكن له ولي من الذل وكبره تكبيرا
الله اكبر كبيرا والحمد لله كثيرا وسبحان الله بكرة واصيلا وافتتاح سفر را
بصدقه نمايد وآية الكرسي بخواند وتحت الحنك بسته از خانه بيرون رود
وبر در خانه بايستد رو بجانبي كه خواهد رفتن وبخواند فاتحة الكتاب از
جانب قدام ويمين وشمال وآية الكرسي نيز چنين پس بگويد اللهم احفظني
واحفظ ما معي وبلغني وبلغ ما معي بلاغك الحسن الجميل ودعاء فرج بخواند
وصلى الله على محمد وآله الطيبين اللهم كن لي جارا من كل جبار عنيد ومن
كل شيطان مريد بسم الله دخلت وبسم الله خرجت اللهم اللهم اني
اقدم بين يدي نسياني وعجلتي بسم الله وما شاء الله في سفري هذا
ذكرته او نسيته اللهم انت المستعان على الامور كلها وانت الصاحب
في السفر والخليفة في الاهل اللهم هون علينا سفرنا واطو لنا الارض
ويسرنا فيها بطاعتك وطاعة رسولك اللهم اصلح لنا ظهرنا وبارك
لنا فيما رزقتنا وقنا عذاب النار اللهم اني اعوذ بك من وعثاء السفر
وكابة المنقلب وسوء المنظر في الاهل والمال والولد اللهم انت عضدي
وناصري اللهم اقطع عني بعده ومشقته واصحبني فيه واجعلني في
اهلي بخير لا حول ولا قوة الا بالله وابن دعا نيز در حين توجه بخواند
اللهم خل سبيلنا واحسن تسييرنا واعظم عافيتنا ودر حين بيرون رفتن

منزل در سفر و حضر تیر مرو بیست بسم الله آمنت بالله توکلت علی الله ما
شاء الله لا حول ولا قوة الا بالله و همچنین سورة القدر مرو بیست واین دعا
نیز مرو بیست در وقت خروج از منزل اعوذ بالله مما عاذت منه ملایکة الله
من شر هذا الیوم ومن شر الجن والانس و من شر السباع والهوام
و من شر رکوب المحارم کلها اجیر نفسی بالله واین دعا نیز بخواند که
اللهم احفظنی واحفظ ما معی وبلغنی وبلغ ما معی بلاغک الخیر
بالله استفتح و بالله استنجح و بمحمد صلی الله علیه وسلم اتوجه اللهم سهل
لی حزونة وذلل کل صعوبة واعطنی من الخیر کله واعطنی اکثر مما احذر
فی عافیة یا ارحم الراحمین واین دعا نیز بخواند که اسئال الله الذی
بیده مقادیر وجل ترتیبه اقوات الملایکة ان تهب لی فی سفرنا امنا
و ایمانا و سلامة واسلاما و فقها و توفیقا و برکة وهدی و شکرا
و عافیة و مغفرة عزما لا یغادر ذنبا واین دعا بخواند الله اکبر الله اکبر الله
اکبر بسم الله دخلت بسم الله خرجت و علی الله توکلت ولا حول ولا
قوة الا بالله العلی العظیم و صلی الله علی محمد و آله اللهم افتح لی
فی وجهی هذا بخیر اللهم انی اعوذ بک من شر نفسی و من شر هذا
ومن شر کل دابة انت آخذ بناصیتها ان ربی علی صراط مستقیم واین
دعا نیز بخواند توکلت علی الله ما شاء الله لا قوة الا بالله اللهم انی
اسئالک خیر ما خرجت له اللهم اوسع علی من فضلک واتمم علی من
نعمتک واجعل لی رغبتی فیما عندک و توفنی فی سبیلک

الفوسک تالانگ

یفوسک دا از لیف شفتر نک چو مثل الاقاچ الانه اجود هند و اطلس یسمی تالانگ ۱۲
شفتر نکلا گوبیست که نیمه سرخ باشد و نیمه سفید و بزبان اصفهان
آنرا تالانگ گویند ۱۲

در ذکر الفاظی که در آخر کلام آید

را در فصیح دری او را سه موضع استعمال کنند مفعول به مانند بیت
تیم بلاله برافکنند زلف مشکین را ، ز طرف ماه غیات گرد عقد پروین را
تخصیص مانند بیت بچرخ گفتم آخر تو صد گرانی گفت ، خدایگان
جهان صدر دولت و دین را ، مفعول له مانند بیت جهان بکام تو بادا
که قدسیان در عرش ، موافقند درین لحظ لفظ آمین را ، وار بمعنی مانند
و در این لفظ افاده معنی نعت کنند مانند بیت لعل سخن وریت دهد
روح بمرده بی سخن چشم کمان وریت کند بر دل مرد و زن کمین
و مناسب این سیاق قست رنجور و گنجور مند بمعنی خداوند بود
مانند بیت آرزومند بوصل تو چنانم که بود ، دل درویش بسیم و حکیم
تشنه باب ، ناک این لفظ به مند نزدیک باشد مانند بیت اگر نکنی
که در فراق رخت بیم ناک ای نگار رعنا کم ، گاه بمعنی وقت و موضع
دو آید زار این لفظ در آخر تخت موضعی که رستنی بود چون لاله
زار و مرغزار یافته اند گر این لفظ را معنی ظرفیت چون داد گر
و ستمگر و وقت باشد که الفی زیاده کنند مانند بیت مصرع ای همت
آن بت ستمگاره من ار رحم نکند بر دل بیچاره من ، تر این لفظ
بمعنی اسم تفضیل باشد مستان صفاتش بیت کنر تعدیونی ورزد در گلستان
برتن گل بیرهن بکنا شود و فرق از گلزار تا گلستان آنست
که گلزار موضعی را گویند که درخت گل بر رسته باشد و گلستان
جائی استعمال گشته که گل در آن وقت بر بار بود ۱۲